

EXHIBIT 2

دولة فلسطين
مجلس الوزراء



The State of Palestine

The Council of Ministers

[General Secretariat](#) [Sessions and Resolutions](#) [The Information Center](#) [Government Strategy](#)
[Studies and Articles](#) [Electronic Services](#) [Health Regulations](#) [Contact Us](#)

[Homepage](#) > [Service Directory](#) > [Renewal of allocations and financial settlements](#)

Renewal of allocations + Financial Settlements

The issuing entity:

The General Directorate for Prisoners and Ex-Prisoners

The beneficiary category:

Incarcerated and released prisoners

Website

Description of the Service

Renewal of allocations + Financial Settlements

Sites and branches at which the service is provided

- The headquarters of the Commission (Ramallah-Al-Bireh District) and branches (Ramallah - Jerusalem - Hebron - Bethlehem - Nablus - Jenin - Tul Karm - Qalqilyah - Salfit -

Tubas - Jericho), along with the branches in the southern districts (Gaza Strip)

Conditions for receiving the service

- **1** - Renewal of allocations concerning incarcerated prisoners, including both government employees and those who are not government employees. Renewal of allocations will be done for each accredited security-related prisoner, and the renewal will be done every three months for incarcerated prisoners, and for those sentenced for a term near the release date – in accordance with the verdict relevant to the prisoner.
- **2** - Financial arrangements concerning ex-prisoners. An assessment of the prisoner's financial situation will be done after he is released, and after the required documents are presented. After that, all of the financial allowances and unemployment benefits will be disbursed to the prisoner, and the settlement will be done for both government employees and those that are not government employees, all in accordance with the regulations and statutes.

Required documents

Document	Number of copies
1 - Documents required for the disbursal and for the renewal procedure for the prisoner:	0
a) A signed Red Cross certificate with a recent date, and for sentenced prisoners, a Red Cross certificate stating the period of the sentence and the verdict itself, in Hebrew.	0
2 – The financial settlement	0
a) A signed Red Cross document with the date of arrest, date of release and verdict, in Hebrew, or administrative documents for prisoners sentenced to administrative detention, is required.	0

Actions

Action	Period of time
1 - The requests for renewal and financial settlements are received from the branch bureaus. Lists and reports are prepared for the Legal Department for approval, after which they are sent to the Salaries Department for execution. Next, they are sent to oversight by the Salaries Department.	The completion of this procedure will require over two weeks between the verification, authorization and allocation

Fees

Amount	Fees

Questions and comments may be referred to:

Organization	Phone number	E-mail
The General Directorate for Prisoners and Ex-Prisoners		

Forms

Form

[Homepage](#) | [Contact Us](#)

Copyright © 2020 The General Secretariat of the Council of Ministers.

All rights reserved.

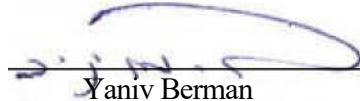
I, Yaniv Berman, declare pursuant to 28 U.S.C. §1746, as follows:

1. I am a professional translator with an M.A. degree in Middle Eastern Studies from the Hebrew University of Jerusalem (Israel). I read Arabic and English fluently, and I am capable of translating accurately between Arabic and English.

2. The foregoing pages contains an accurate translation into English of the Arabic document attached.

3. I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct.

Executed at Kfar Saba, Israel on 4 November 2020.



Yaniv Berman

دولة فلسطين
مجلس الوزراء



• [English](#)

• [الامانة العامة](#)

• [جلسات وقرارات](#)

• [المركز الإعلامي](#)

• [استراتيجية الحكومة](#)

• [دراسات ومقالات](#)

• [الخدمات الإلكترونية](#)

• [البروتوكول الصحي](#)

• [اتصل بنا](#)

• [الرئيسية](#)

• دليل الخدمات

• منحة الإفراج

منحة الإفراج

الجهة المقدمة للخدمة
الادارة العامة لشئون الأسرى والمحررين
الفئة المستفيدة
الأسرى المحررين والذين قضوا سنة في السجن فأكثر
الموقع الإلكتروني
وصف الخدمة
خدمة تصرف للاسير المحرر (كنفقة)
أماكن وفروع تقديم الخدمة

- مقر الهيئة (محافظة رام الله والبيرة)- المديريات (رام الله - القدس - الخليل - بيت لحم - نابلس - جنين - طولكرم- قلقيلية - سلفيت - طوباس - أريحا) بالإضافة إلى مديريات المحافظات الجنوبية (قطاع غزة)

شروط الحصول على الخدمة

- أن يكون الأسير المحرر قضى عاما فأكثر في السجون الاسرائيلية-1
- أن يكون حكم على قضية امنية- 2
- أن يقوم الأسير بإحضار المعززات الازمة للصرف- 3
- احضار شهادة صليب اصلية للأسير- 4
- احضار لائحة اتهام واضحة- 5
- احضار قرار حكم واضح-6
- صورة هوية الاسير- 7
- كتاب من البنك موضح فيه رقم الحساب والبيان بالدولار- 8

الوثائق المطلوبة

الوثيقة	عدد النسخ
شهادة صليب اصلية-1	1
لائحة اتهام واضحة-2	1

الوثيقة	عدد النسخ
قرار حكم واضح-3	1
صورة هوية الاسير-4	1
حساب بنكي للأسير وابيان دولار-5	1
الإجراءات	المدة الزمنية
يتم استلام الوثائق الالزمو المطلوبة من الاسير او ذويه-1	0
تدقيق معاملات المديريات-2	0
ارسالها في كشوفات موضح فيها الأسماء ومرفقة بالملفات لكل اسير-3	0
يتم فرز المنح وفق لسنوات الافراج-4	0
يتم عمل كشوفات وقوائم لكل فئة من المنح-5	0
ترفع الكشوفات للدائرة القانونية للتأكد من أمنية السجناء-6	0
ترفع كشوفات بالاسماء لصرفها الى الدائرة المالية-7	0
يتم صرف المنح لحوالات بنكية فقط للأسير نفسه-8	0
تصرف المنح بشيكات شخصية للأسير في بعض الحالات وتحول الى قريب درجة أولى -9 كالآب او الشقيق	0

الرسوم

الرسوم	المبلغ	
مجاناً		
مجانا	0	
الجهة المختصة للاستفسار		
الجهة	الهاتف	البريد الإلكتروني
الادارة العامة لشؤون الأسرى والمحررين	2408604	
النماذج	النماذج	النماذج
منحة الإفراج		
<ul style="list-style-type: none"> قرارات مجلس الوزراء 		

- قرارات جلسة مجلس الوزراء رقم (80) بتاريخ 26/10/2020م
- قرارات جلسة مجلس الوزراء رقم (79) بتاريخ 19/10/2020م
- قرارات جلسة مجلس الوزراء رقم (78) بتاريخ 12/10/2020م
- قرارات جلسة مجلس الوزراء رقم (77) بتاريخ 07/10/2020م

المزيد	خطط الحكومة
	<ul style="list-style-type: none"> خططة تنمية العنقد الزراعي في قاقيلية أجندة السياسات الوطنية 2017-2022

- الخطة الوطنية الفلسطينية للإنعاش المبكر وإعادة الإعمار في غزة لعامي 2009-2010
- خطة الإصلاح والتنمية الفلسطينية 2008 – 2010

المزيد

- الصفحة الرئيسية

- اتصل بنا

حقوق التأليف والنشر © 2020 الامانة العامة لمجلس الوزراء.
جميع الحقوق محفوظة.